



**МАЙАМИ, ФЛОРИДА**  
Станция метрополитена «Эрлингтон Хайтс»<sup>1</sup>  
Оранжевая ветка  
Движение в южную сторону

---

<sup>1</sup> С англ. Earlington Heights — станция метро в районе Либерти-Сити, Майами. — *Здесь и далее прим. пер.*

## ■ Глава 1

Когда поезд, как обычно, подъехал в 7:58 утра, он вошел в вагон через третью дверь. В руке Райан Скотт держал кофе из «Старбакса»<sup>1</sup>, а с его плеча свисал рюкзак. Оказавшись внутри, он заметил свободное место, подошел к нему и сел. Поезд тронулся и, грохоча, понесся по рельсам, а Райан тем временем попивал кофе и просматривал новостные заголовки в телефоне.

Райан совсем недавно устроился на летнюю стажировку в «Майами Таймс»<sup>2</sup> и хотел быть в курсе всех дел к сегодняшнему совещанию редакционной группы. Он мечтал стать репортером, но путь к этому был долг. В рамках магистратуры по журналистике в Университете Вашингтона обязательно нужно было пройти шестинедельную стажировку. Он еще проходил обучение, но должен был предлагать идеи, чтобы однажды получить возможность написать собственную статью. Райан понимал, что ему нужно выделиться из толпы, и выяснил, что для этого необходима интересная статья. Редакция всегда находилась в постоянном поиске сенсаций, поэтому он должен был предлагать оригинальные идеи и проявлять инициативу. Он отчаянно хотел увидеть свое имя в газете.

Ну конечно, а как же иначе?

Поезд остановился в Аллапатта<sup>3</sup>, несколько пассажиров вышли из вагона, другие вошли. Рядом с Райаном встала чернокожая женщина, и он передвинул свой рюкзак, чтобы освободить ей место. В поезде становилось тесно, как и всегда, когда он двигался на юг в сторону делового центра Майами.

---

<sup>1</sup> С англ. Starbucks — американская компания по продаже кофе и сеть кофеен.

<sup>2</sup> С англ. Miami Times — основанное в 1923 году ведущее «черное» издание в Южной Флориде.

<sup>3</sup> С англ. Allapattah — район Майами.

Райан вежливо улыбнулся женщине, с тяжелым вздохом опустившейся на сиденье рядом с ним. В постере, висевшем на противоположной стене, был написан вопрос: «Не страдают ли они шизофренией?» — на английском и испанском языках. Женщина была одета в полосатые брюки, а на коленях она держала большую зеленую сумку. Напротив них сидел старик, а рядом с ним девушка с сумкой. Когда Райан и девушка встретились взглядами, Райан улыбнулся ей, но она не ответила тем же.

Они проехали «Санта-Клару»<sup>1</sup>, и в вагон вошло много людей в легкой одежде и солнечных очках. Кондиционер работал плохо, и было жарко. Райан почувствовал, как ладони вспотели и стали липкими, когда людей в поезде прибавилось. Они ехали вдоль автодороги, и Райан смотрел в окно на ряды машин, застрявших в пробке, в то время как поезд легко и непринужденно несся по городу.

Мужчина примерно того же возраста, что и Райан, читал книгу, стоя в углу, еще один крепко прижимал к себе портфель, словно боялся, что кто-то может его украсть. Похожая на латиноамериканку девочка-подросток в другом конце вагона казалась погруженной в собственные мысли. Окно позади старика было расписано граффити, и через него ничего не было видно.

Когда поезд подъезжал к станции «Сивик-центр»<sup>2</sup>, Райан снова взглянул в телефон. Он просматривал старые сообщения от Сьюзан и спрашивал себя, увидит ли ее снова. Она вот уже несколько дней игнорировала его, и он боялся, что это конец. Сьюзан нравилась Райану, и он хотел чего-то большего. Но она не отвечала на сообщения, а когда они в последний раз ужинали в «Олив Гарден»<sup>3</sup>, девушка выглядела отрешенной и сидела, уставившись в телефон.

Поезд, громко заскрипев тормозами, остановился. Райан с глубоким вздохом убрал телефон и поднял взгляд. Многие

---

<sup>1</sup> С англ. Santa Clara — станция метро в районе Аллапатта, Майами.

<sup>2</sup> С англ. Civic Center — станция метро в Майами.

<sup>3</sup> С англ. Olive Garden — самая популярная в США сеть ресторанов итальянской кухни.



выходили на «Сивик-центр», включая девушку напротив него. Райану нужно было проехать еще две станции, поэтому он откинулся в кресле, как вдруг его внимание привлекло нечто под одним из сидений. По полу медленно текла какая-то непонятная жидкость. Райан почувствовал жжение в глазах и потер их, а затем у него появилось ощущение какой-то тревоги.

Поддавшись внезапному приступу необъяснимой паники, он вскочил на ноги и, растолкав всех, бросился к выходу. В последнюю секунду, перед тем как двери закрылись, он успел выпрыгнуть из этого вагона и сесть в следующий. Когда поезд снова тронулся, его сердце все еще бешено колотилось.

## ■ Глава 2

Когда поезд, двигавшийся на юг по оранжевой ветке, прибыл на «Говермент-стейшн»<sup>1</sup>, толпа, хлынувшая к дверям вагона в ожидании возможности войти, не сразу поняла, что происходит...

Эвелин Эдвардс была одной из тех, кто ждал поезда. Она, как всегда, садилась в вагон на «Говермент-стейшн» и ехала до «Даглас-роуд»<sup>2</sup>, где работала в магазине «Нордстром»<sup>3</sup> в торговом центре «Меррик-парк»<sup>4</sup>. Эвелин лишилась прав за вождение в нетрезвом виде. И она поняла, что ездить на метро гораздо проще, чем каждый день торчать в пробках.

В этот конкретный день Эвелин была погружена в собственные мысли, думая о взрослой дочери, которую она не видела вот уже четыре месяца. Предыдущим вечером

---

<sup>1</sup> С англ. Government Station — станция метро в районе Говермент Центр (с англ. «правительственный центр») в деловом центре Майами.

<sup>2</sup> С англ. Douglas Road — станция метро недалеко от элитного района Коконат Гроув (с англ. Coconut Grove — кокосовая роща) в Майами.

<sup>3</sup> С англ. Nordstrom — американская сеть люксовых магазинов.

<sup>4</sup> С англ. Merrick Park — торговый центр в Майами.

она снова позвонила ей, чтобы извиниться, но та не взяла трубку. Эвелин было стыдно, и ей хотелось сказать дочери, как она раскаивается в том, что наговорила ей. А еще она спешила сообщить, что бросила пить и начала ходить на сессии АА<sup>1</sup>, на этот раз серьезно включившись в программу и проходя все шаги, а не просто просиживая штаны, потому что так надо. Она хотела сообщить, что ей стало лучше и что все изменилось. На этот раз по-настоящему. Ей не терпелось рассказать обо всем этом дочери, но та даже не ответила на чертов звонок.

*Разве ты не знаешь, что ты все, что у меня есть?*

Эвелин настолько погрузилась в свои мысли, что даже не заметила пассажиров за дверями. Она не видела их искаженные лица, прижатые к стеклу, не слышала, как они барабанили в двери и отчаянно просили открыть их.

Когда двери наконец открылись и пассажиры, крича и хватая ртом воздух, вывалились наружу, Эвелин даже не оторвала взгляд от телефона. Она разглядывала заставку: фото дочери на пляже, когда ей было всего пять. Тот день она запомнила как один из лучших в своей жизни.

Это было еще до того, как все пошло наперекосяк. До того, как умер Хуан и она начала пить. До того, как она потеряла Пабло на восьмом месяце беременности. До того, как тучи сгустились над ними и она стала проводить целые дни, лежа в постели в слезах. До того, как скорбь сделала ее пленницей собственных мыслей и все уничтожила.

До того, как все это случилось.

*Мы ведь можем все вернуть, верно? Можем снова стать такими, какими были раньше?*

Эвелин подняла взгляд и вдруг поняла, что толпа перед ней расступилась и поток шатающихся пассажиров идет на нее. Некоторые из них упали ей под ноги. Эвелин не сразу заметила, как одна из женщин бросилась прямо к ней и упала в ее объятия. Из носа и глаз женщины хлестала кровь, и она хватала ртом воздух, хрипя и задыхаясь.

---

<sup>1</sup> АА — сокращение от «Анонимные алкоголики».

Эвелин испуганно закричала и оттолкнула ее. В этот самый миг недалеко от нее на землю осел мужчина — его обмякшее тело с глухим стуком упало на платформу. Эвелин стояла и, не в силах пошевелиться, смотрела на все происходящее. На ее одежде и руках были пятна крови, а на земле, судорожно хватая ртом воздух, лежали сотни людей. Они напоминали ей рыбу, прыгавшую на дне отцовской лодки, — Эвелин наблюдала за ней, когда была ребенком.

Лежавший перед ней мужчина поднял голову, посмотрел ей прямо в глаза и с громким стоном испустил дух. При виде этого Эвелин взвизгнула и развернулась, желая убраться отсюда подальше, но внезапно столкнулась лицом к лицу с солдатом. Он, как и весь следовавший за ним отряд, был в противогазе и одежде, напомнившей Эвелин скафандр.

## ■ Глава 3

### *Месяц спустя*

— Мы проводим ежегодную инспекцию.

Я показала миниатюрной азиатке за стойкой свое удостоверение сотрудника министерства здравоохранения Флориды, убрав его так быстро, чтобы она не успела как следует разглядеть и понять, что на фото не я, а кто-то лишь отдаленно похожий. Женщина сообщила, что она управляющая спа.

— Нам понадобится полный доступ ко всем помещениям, — сообщила я.

Нам — это мне и моей сестре Сидни. Я называла ее так, даже несмотря на то, что теперь она известна под другим именем и никто не звал ее так с тех пор, как ей исполнилось семь. Все остальные знали ее как голливудскую актрису Келли Стоун. И все же я упорно называла ее Сидни. Это было ее настоящее имя, пока наш биологический

отец не похитил ее в «Уолмарте»<sup>1</sup> и не увез в Лондон, где она и выросла вдали от меня. Я же, в свою очередь, выросла на Спейс Коуст<sup>2</sup> во Флориде с нашей матерью и все это время считала свою сестру погибшей. Недавно, тридцать шесть лет спустя, мы снова нашли друг друга. Прошло слишком много времени, и наладить связь было непросто, особенно когда ее мерзавец-бойфренд похитил мою дочь Оливию и продал ее еще худшему мерзавцу через интернет. Сидни, разумеется, чувствовала себя ужасно из-за этого, отчего и настояла на том, чтобы помочь мне найти мою дочь. Я сказала ей, что, будучи бывшим агентом ФБР, вполне способна сделать это самостоятельно, но тем не менее в день, когда я собиралась отправиться на поиски, она все же показалась на пороге моего дома, заявив, что готова ехать со мной. Я никак не смогла ее отговорить.

И вот мы здесь: две сестры в турне по аду.

Мы в пути уже три месяца: идем по следам моей дочери в поисках человека по имени Железный Кулак. Они привели нас сюда, в «Ориент-спа»<sup>3</sup> в Лежер-Сити<sup>4</sup>. Удовольствие я украла у настоящего санинспектора в Палм-Бей<sup>5</sup>. Оно давало мне доступ в места, подобные этим, где я могла вести поиски. Все это не совсем легально, но я больше не намерена играть по правилам. Пропала моя дочь, и я собираюсь ее вернуть. Любой ценой. Я ни за что не брошу ее поиски.

Никогда-никогда.

Сидни стояла позади меня в солнечных очках, чтобы ее никто не узнал. Она покрасила волосы в черный цвет и надела цветные контактные линзы, когда мы куда-то выходили. Разумеется, я ужасно боялась, что она будет привлекать к нам внимание, но, должна признать, ей неплохо

---

<sup>1</sup> С англ. Walmart — популярная американская сеть супермаркетов.

<sup>2</sup> С англ. Space Coast («космическое побережье») — регион во Флориде недалеко от Космического центра Кеннеди, где расположено НАСА.

<sup>3</sup> С англ. Orient Spa — «восточное спа».

<sup>4</sup> С англ. Leisure City — местность в округе Майами-Дейд.

<sup>5</sup> С англ. Palm Bay — город в округе Бrevард, Флорида.

удавалось скрывать свою личность. Видимо, полезно быть актрисой. Она даже говорила совершенно иначе, маскируя британский акцент тяжелым американским.

...Управляющая спа кивнула. Взгляд у нее был уставший.

— Да-да, конечно. Проходите.

Мы притворились, что ищем тараканов и крыс, как обычные инспекторы. Обошли лобби и вскоре заметили дверь, ведущую в помещение с задней стороны.

— Что за этой дверью? — спросила я.

— Просто служебное помещение, — обеспокоенно ответила женщина, переминаясь с ноги на ногу.

Я улыбнулась:

— Его нам тоже необходимо проверить.

Она расширила глаза:

— О, правда? Там беспорядок. Там ничего нет. Посетители туда никогда не заходят.

— Это неважно, — сказала я. — Это может быть опасно для здоровья. Проверить нужно все.

— Но старый санинспектор туда никогда не заходил, — упиралась азиатка. — Он говорил, что в этом нет необходимости.

Я снова улыбнулась:

— Что ж, вероятно, поэтому здесь не он, а я. Откройте дверь, мэм.

## ■ Глава 4

Управляющая возилась с ключами, отпирая дверь. Две другие женщины, которых нам представили как массажисток, стояли в отдалении. Сидни осталась с ними.

— У нас есть все лицензии, — сказала управляющая.

— Отлично, — равнодушно произнесла я и поспешила войти, как только она открыла дверь.

Миниатюрная женщина прошмыгнула вперед. Она побежала в комнату, находящуюся справа от нас, и я последо-

вала за ней. Когда мы вошли, я заметила на полу матрасы, которые она попыталась прикрыть одеялом. Я все же успела увидеть одежду и предметы личной гигиены, прежде чем она все спрятала. Меня охватило беспокойство. Накрывая вещи, управляющая явно нервничала.

Я продолжила идти по коридору и обнаружила еще одну комнату — там было все то же самое. Матрасы, расстеленные на полу, одежда, вещи для личной гигиены. В углу стоял небольшой холодильник. Я открыла его и обнаружила, что он заполнен едой и напитками. В урне лежали пустые флаконы из-под жидкости для полоскания рта и шампуня.

Не нужно быть гением, чтобы догадаться, в чем здесь дело.

Я поспешила вернуться в коридор, управляющая снова занервничала:

— Куда это вы идете, а?

Оставив ее вопрос без ответа, я прошла по коридору и попыталась открыть третью дверь. Она оказалась заперта.

— Открывайте, — сказала я, и мой пульс участился.

Женщина уставилась на меня:

— Не могу. Нет ключа.

Я, не раздумывая, хорошенько пнула дверь, и она распахнулась.

Так я и думала. За ней, уставившись на меня, сидели восемь молодых девушек. Они испуганно смотрели на меня, крепко обнявшись. Некоторые из них плакали. Все были полураздеты.

При виде этого зрелища у меня скрутило живот. Я развернулась, вышла в коридор и заметила управляющую. Она спешила к выходу. Я вынула пистолет из кобуры и направила на нее:

— Вы никуда не пойдете. Вернитесь сейчас же.

Сидни отрезала ей путь к отступлению. Управляющая уставилась на пистолет, а затем перевела взгляд на меня.

— А теперь мы немного поболтаем, — сказала Сидни, — у вас в кабинете.

Сидни толкнула азиатку в кабинет, а затем вошла я, схватила ее за шею и прижала лбом к столу, приставив пистолет к затылку. У меня тряслись руки при мысли о том, что Оливия могла оказаться среди этих девушек. За прошедший месяц мы накрыли уже пятый подобный притон, и везде находили одно и то же: полураздетых, истощенных, растерянных и испуганных девушек. Они рассказывали нам о том, как их похитили, как по ночам к ним приходили мужчины, как их перевозили из одного спа-салона в другой в течение дня, где они развлекали мужчин больше, чем вы можете себе представить.

Это было просто отвратительно.

И где-то там среди них могла оказаться моя дочь.

Я была не в силах додумать эту мысль.

— У меня есть деньги, — начала управляющая. — Я заплачú, а вы...

— Закройте рот, дамочка. Заткнитесь и слушайте меня. Вот как я все вижу. У вас есть два варианта. Либо я прямо сейчас звоню копам и они упрячут всех вас за решетку на долгие-долгие годы...

— Либо?.. — спросила женщина с надеждой в голосе.

— Либо вы дадите мне то, что я хочу.

## ■ Глава 5

Она, как и все, выбрала второй вариант. Ну разумеется. Я отпустила ее и позволила сесть на стул. Волосы женщины, собранные в тугий пучок, растрепались, в глазах читалась тревога. Она была сломлена. Как я и хотела.

— Что вы хотите? — спросила она.

Я села напротив нее, все еще держа в руках пистолет.

— Есть человек по кличке Железный Кулак, — сказала я. — Мне нужно добраться до него. Я хочу узнать, где его найти. В последнем месте, которое мы разнесли, нам сказали, что вы можете знать.

Тревога в глазах женщины сменилась выражением ужаса, и она взглянула на меня, покачав головой:

— Я не знаю никакого Железного Кулака.

— Снова врем? — сказала я, глубоко вздохнув. — Ты знаешь, что выдаешь себя? Я эксперт в составлении психологических портретов людей и вижу тебя насквозь. Хочешь знать как? Ты поджимаешь губы, когда лжешь, а еще ты жестикулировала, когда отвечала. Этим ты и выдала себя. Ну так что — скажешь правду или мне позвонить своим друзьям из отделения шерифа?

Женщина несколько раз вздохнула, широко раздувая ноздри, а затем уставилась на меня. Я положила перед ней фото Оливии.

— Я ищу эту девушку, — сказала я. — Ты ее видела?

Женщина посмотрела на фото и покачала головой:

— Нет.

Все это время я изучала ее. На этот раз не было никаких признаков того, что она лжет.

*Черт побери!*

— Хорошо, вернемся к Железному Кулаку. Что тебе о нем известно?

У женщины задрожали губы, когда она открыла рот, чтобы заговорить.

— Он покупает девушек, — произнесла она.

Я кивнула:

— И где он их находит?

Она пожала плечами:

— Где получится. В основном в интернете.

— Он покупал девушек у тебя?

Женщина посмотрела на меня и сглотнула. Ответила почти шепотом:

— Да.

— И куда он отвозит этих девушек?

Она покачала головой:

— Я не знаю.

— Ты снова это делаешь — поджимаешь губы, — сказала я и перевела взгляд на Сидни: — Она снова это делает.



Сидни кивнула:

— Я тоже видела.

Женщина выдохнула:

— Ладно, он отвозит их в Майами. Это все, что я знаю.

— В Майами, значит? Куда именно в Майами? — спросила я, испытывая облегчение оттого, что мы наконец-то сдвинулись с мертвой точки.

— Я не знаю.

К сожалению, я не увидела признаков того, что она лжет. Майами — большой город, и найти там человека непросто. Но это все же лучше, чем ничего. Круг поисков сужался, а это было уже кое-что. Оставалось лишь надеяться, что моя девочка все еще у этого парня и он не продал ее кому-то другому. Судя по историям, услышанным мною от обнаруженных девушек, вряд ли она все это время оставалась в одном и том же месте. Но это была моя единственная зацепка, а я по опыту знала, что если продолжать копать, то в какой-то момент что-нибудь да найдешь.

Я поднялась и посмотрела на сестру:

— Значит, полагаю, мы отправляемся в Майами.

Азиатка закивала, видимо радуясь перспективе нашего ухода. Я посмотрела на нее со злобой: внутри меня закипал гнев при мысли о ней и подобных ей людях, которые зарабатывали на жизнь, держа этих девушек в рабстве. То, что я увидела за последние три месяца, разрывало мое сердце на части.

Женщина тоже поднялась на ноги:

— Значит... обойдемся без полиции?

Я нагнулась и врезала ей кулаком по лицу так сильно, что услышала, как хрустнул ее нос.

— Да, кстати, об этом. Похоже, я тоже выдаю себя. Если я бью таких тварей, как ты, после того, как обещаю не сдавать вас полиции, это значит, что я лгу. Думаю, тебе стоило об этом догадаться.

## ■ Глава 6

Мы связали трех женщин и оставили их в служебном помещении.

На парковке небольшого торгового центра мы сели в минивэн, купленный Сидни. От моей старой машины пришлось избавиться, потому что после первого налета нами, конечно, заинтересовались.

Я набрала номер местного отделения полиции, сообщила копам адрес и рассказала, что они там найдут. А еще посоветовала привезти кого-нибудь из местного приюта; обычно я рекомендовала «Хватит слез»<sup>1</sup>, потому что там отлично заботились о жертвах работорговли.

Сидни не выключала мотор. Выбросив «одноразовый» телефон, я посмотрела на нее, устало улыбнулась, и мы тронулись, взвизгнув шинами по асфальту.

За последние три месяца это было уже девятое подобное спа во Флориде, которое мы сдали полиции. Я поверить не могла в то, как легко их найти. Обычный поиск в Гугле<sup>2</sup> привел меня в одно из таких заведений. Оно находилось неподалеку от моего собственного дома в Коко-Бич<sup>3</sup>. На форуме в интернете посетители-мужчины в красках обсуждали, чего ожидать и какой сервис там предоставляют. Они даже не пытались ничего скрывать. Поэтому я решила проверить. В служебном помещении я обнаружила около десяти девушек, готовых развлечь мужчин. Было ужасно осознавать, что их держат в плену здесь, прямо у нас под носом. Это были девушки со всего света, а некоторые даже из самой Флориды.

Единственная проблема состояла в том, что мои действия делали меня преступницей в глазах закона и был

---

<sup>1</sup> С англ. No More Tears — реально существующая американская некоммерческая организация, помогающая жертвам работорговли и домашнего насилия, расположенная в Майами.

<sup>2</sup> С англ. Google — американская поисковая система.

<sup>3</sup> С англ. Cocoa Beach — город в округе Бревард, Флорида.

выписан ордер на мой арест. Нападение при отягчающих обстоятельствах. В первом месте, которое мы накрыли, я потеряла голову и выбила из владельца всю дурь. Если бы Сидни не остановила меня, уверена, я бы прикончила парня. И все же я не жалела о том, что избивала его. Лишь грустила, потому что попала в объектив камеры видеонаблюдения, когда выходила из магазина.

Сидни украдкой бросила на меня взгляд, вырвав на I-95<sup>1</sup> в сторону Майами. Я сдерживала слезы, пытаюсь стереть из памяти лица девчонок в той комнате, их большие глаза, глядящие на меня, молящие о помощи. К счастью, теперь они по крайней мере выберутся из этого ада. Оставалось только молиться, чтобы те, кто тянул за ниточки, тоже пошли под суд, но на многое я не рассчитывала. Эти мерзавцы знают, как избежать тюрьмы.

А мы тем временем охотились на крупную рыбу. На человека, которого звали Железный Кулак. Мы мало о нем знали, но даже от того, что было нам известно, волосы на затылке вставали дыбом.

— Хочешь выпить кофе и перекусить, прежде чем поедем дальше? — спросила Сидни.

Я взглянула на нее. Все это время она была на высоте и постоянно заботилась обо мне. Должна признать, я и не подозревала об этой черте ее характера. Она вовсе не была избалованной звездой, за которую я ее принимала. Я за все была ей благодарна, но не знала, как показать это. С другой стороны, я все еще злилась на нее за то, что случилось с Оливией. Да, это не ее вина — откуда сестре было знать, кто ее бойфренд на самом деле? — и все же я ничего не могла с собой поделать. Мне необходимо было найти козла отпущения, назначить кого-то крайним, и проще всего было свалить вину на нее.

— Я не голодна, — сказала я и выглянула в окно. — А вот кофе как раз то, что сейчас нужно.

---

<sup>1</sup> С англ. Interstate 95 — межштатная автомагистраль в США, ведущая из Флориды через пятнадцать штатов в Мэн.

Сидни кивнула:

— Хорошо. Остановлю у ближайшей забегаловки, где мы сможем отдохнуть.

— Наверное, от машины тоже стоит избавиться, — задумчиво произнесла я.

— Снова? — устало спросила она. — Мне показалось, ты сказала, что в торговом центре нет камер...

Я вздохнула:

— Я могла и ошибиться. К тому же всегда есть свидетели: кто-нибудь обязательно увидит машину и позвонит копам. Нужно избавиться от нее.

Сидни снова кивнула:

— Хорошо. Сделаем это после того, как выпьем кофе.

## ■ Глава 7

Мэтт не отрывал взгляда от экрана. С него ему улыбалась Ева Рэй. Фото он сделал четыре месяца назад на пляже. Это был прекрасный день, вспоминал он. Они собрали всех детей: ее трех и его Элайджу. Мэтт надеялся, что Алекс и Элайджа подружатся, если проведут целый день вместе, но этого не произошло. Элайджа весь день просидел в беседке, жалуясь на то, что ему не разрешили играть на компьютере. Мэтт помнил, как Ева Рэй из кожи вон лезла, чтобы вовлечь его в игру с другими детьми. Когда они с Алексом строили самый большой песчаный замок, она все время спрашивала Элайджу, не хочет ли он помочь. И только когда она запустила воздушного змея Алекса, Элайджа вдруг заинтересовался. Он выполз из своего укрытия и играл вместе со всеми. Он даже рассмеялся, когда змей упал, а Ева Рэй приземлилась лицом в песок.

Во всем мире только Еве Рэй удавалось рассмешить Элайджу. Мэтт не знал, как у нее это получалось. Но такой уж она была.

Такой замечательной.

*Боже, как я соскучился.*

Евы Рэй не было уже три месяца, и он понятия не имел, где она. Наверняка она не связывалась с ним ради его же собственного блага, но, боже мой, как же ему было больно! Мэтт следил за расследованием произошедшего в «Бридж-спа» в Рокледже<sup>1</sup>, когда она избил парня до полусмерти. И он знал, что двое детективов из отделения шерифа, который выписал ордер на ее арест, тоже понятия не имеют, где она. А еще он понимал, что для него же лучше не знать об этом, ведь, если бы к нему пришли с допросом, перед ним бы встал сложный выбор. Ева Рэй это тоже понимала. Потому-то и уехала, не сообщив ему, куда отправляется.

В последний раз он видел ее в отделении полиции Коко-Бич, когда они допрашивали Энтони Пятковски — человека, целью которого была Ева Рэй и который позже похитил ее пятнадцатилетнюю дочь Оливию. Они допрашивали его с пристрастием несколько дней кряду, но Энтони упорно твердил, что не знает, где Оливия. Он просто отвез девушку в аэропорт, где ее забрали люди Железного Кулака. И он понятия не имеет, куда ее отправили потом. Это его уже не касалось.

К несчастью, выяснилось, что он говорил правду.

Все, что они нашли после нескольких недель обысков, — краткие закодированные сообщения в его компьютере, в которых просто обговаривались детали встречи. С тех пор ни о Железном Кулаке, ни об Оливии ничего не было слышно.

Тогда-то Ева Рэй и решила взять все в свои руки. И как только Мэтт узнал о том, что напали на управляющего спа и что в полицию поступил звонок с сообщением о том, где найти десять девушек, которых держали в рабстве, он сразу догадался, что это дело рук Евы Рэй. А еще он понял, что теперь пути назад для нее нет и пройдет еще много времени, прежде чем он увидит ее снова. Если вообще увидит.

---

<sup>1</sup> С англ. Rockledge — город в округе Бревард, Флорида.

Мэтт не знал наверняка, но предполагал, что сестра уехала с ней, ведь с тех пор Ева Рэй больше не появлялась в своем доме. Он надеялся, что окажется прав и сестры действительно вместе, потому что не хотел, чтобы Ева Рэй оставалась одна. Должно быть, она чувствовала себя ужасно, и его бесило, что он не может быть рядом, чтобы успокоить и прижать ее к себе. Для него было пыткой не знать, где она, и не быть в состоянии ей помочь. Он жутко хотел все исправить.

По ночам кто-то звонил ему на домашний и молчал в трубку, и Мэтт подозревал, что это она. Он считал, что таким образом Ева Рэй дает ему понять, что с ней все хорошо и она все еще рядом.

Но прошел еще один месяц, и он начал беспокоиться. В чем ее план? И сможет ли она когда-нибудь вернуться?

Сержант Мейсон прервал его размышления, подойдя к столу.

— Начальница хочет видеть тебя, — сказал он. — Срочно.

## ■ Глава 8

Она спала на грязном матрасе в одной комнате с еще шестью девушками. В доме, где ее держали, не было мебели и имелся только один туалет.

Каждую ночь ее выводили из дома и сажали в фургон. Затем они ехали около часа на фабрику, где нужно было потрошить куриные тушки и опускать их в жидкость, убивающую бактерии. После этого тушки упаковывали и куда-то отправляли.

Девушкам не давали перчатки для защиты кожи, и у Оливии по всей руке до плеча появилась зудящая сыпь. Прошлой ночью она пожаловалась на это одному из тех, кто их охранял. Он вывел ее за пределы фабрики и бил до тех пор, пока она не упала. А затем рывкнул, что до конца ночи ей не видать перерывов даже на то, чтобы сходить в туалет.

Сейчас же, лежа на вонючем матрасе, Оливия все никак не могла перестать плакать. Она думала о маме, брате и сестре. Она ужасно по ним соскучилась. Стоял день, и остальные девушки спали, но Оливия не могла уснуть. Она была очень напугана и чувствовала свою беспомощность. Она ненавидела этот дом, а фабрику ненавидела еще больше. Там воняло гнилым мясом. Пол был залит куриной кровью и усыпан куриными внутренностями. Но это было еще не самое страшное. Хуже всего было то, что она вообще не видела солнца. Ни на фабрике, ни в доме, где их держали, не было окон. Двери охраняли вооруженные люди, и, если девушки пытались сбежать, их били. В один из первых дней пребывания Оливии здесь совсем юная девушка Мия вылезла из маленького окошка под потолком в туалете. Охрана поймала ее во дворе, и Оливия слышала, как ее били всю ночь. Больше она Мию не видела.

Некоторые девушки, прежде чем попасть сюда, прошли через множество других мест, и они рассказывали, что там их постоянно насиловали. Здесь им нравилось больше, потому что прекратился этот ад. Да, их били, но они были согласны даже на это, лишь бы их не насилвало *бесчисленное количество мужчин*.

При мысли об этом Оливия заплакала еще сильнее. Так вот что ее ждет? Ее продадут какому-нибудь сутенеру? Вывезут из штата?

*Где же ты, мамочка? Ты меня ищешь? Я здесь, мам. Я прямо здесь. Только не знаю, где это — здесь.*

Одна из девушек, лежавших рядом с ней, Хуанита, плакала во сне. Оливия посмотрела на нее и положила руку ей на плечо, чтобы успокоить.

Это сработало. Девушка перестала всхлипывать и крепко уснула. Оливия выдохнула и посмотрела на других девушек, силуэты которых едва можно было разглядеть в скудном свете маленькой лампочки, свисавшей с потолка. Вот бы тоже уснуть, как они. Вот бы просто сбежать в мир снов и на пару часов забыть о том, где она находится. Ей бы при-

снился сон о том, как она проводит день на пляже с семьей. Она бы даже хотела увидеть во сне папу, хоть и очень злилась на него за то, что он бросил их и нашел другую женщину, которая отстранила его от детей.

Она все равно хотела увидеть его во сне, потому что тосковала по нему. Она скучала по прежней жизни, по всему, что в ней было, даже по проблемам в старшей школе и трудностям, связанным с разводом родителей. Все это, по крайней мере, было нормально. А то, через что она проходила сейчас, нормальным не было.

Это был ад на земле.

## ■ Глава 9

### *Ранее*

Они не виделись пять лет. Хелен Веллингтон смотрела на свою старую подругу Анжелу — та улыбалась и махала ей из-за столика в ресторане «Ариёте»<sup>1</sup>. Хелен помахала в ответ и пошла к ней. Внутри все как будто сжалось.

Может быть, ей не стоило приходить?

— Хелен, — сказала Анжела и, привстав, обняла подругу, — дай взглянуть на тебя. Господи, мы не виделись целую вечность.

— С самой свадьбы Кайли, — сказала Хелен и присела.

С губ Анжелы не сходила улыбка:

— Неужели правда так давно?

— Ты замечательно выглядишь, — сказала Хелен и оглядела себя.

Она была одета слишком просто по сравнению с Анжелой, которая пришла в великолепном желтом платье-футляре и с идеальной прической — волосок к волоску. Хелен раньше была такой же: где бы ни появилась, она была одета лучше всех. Тогда она выделялась из толпы, но теперь нет. Последние два года стали для нее испытанием.

<sup>1</sup> С англ. Ariete — мишленовский ресторан в районе Коконат Гроув, Майами.



К ним подошел официант, и они заказали лобстеров, пасту и белое вино.

— Ну и как ты поживаешь? — спросила Анжела.

Хелен вздохнула. Анжела написала ей в социальную сеть, сообщила, что снова в городе, и спросила, не хочет ли она пообедать вместе.

— Честно говоря, у меня сейчас трудные времена, — ответила Хелен.

Хелен удивилась собственной откровенности: она не ожидала от себя такого, это было не в ее характере, но сейчас перед ней сидела ее прежняя лучшая подруга. Они знали друг друга с третьего класса, и что-то в выражении лица Анжелы заставило ее раскрыться.

— Правда? — воскликнула Анжела. — Как же так?

Хелен прикусила щеку. Ее переполняла тоска, похожая на чудовище, которое никогда не спит и только и ждет подходящего момента, чтобы высунуть свою уродливую морду. Хелен уже не знала, как с этим справляться.

— Недавно я узнала, что не могу иметь детей, — сказала она. — Мы с Брайаном несколько лет пытались завести ребенка, а когда наконец прошли обследование, оказалось, что я бесплодна. Иметь детей было главной мечтой Брайана, поэтому он ушел, а я... Видимо, мне суждено остаться в одиночестве до конца своих дней. Честно говоря, мне незачем вставать с постели по утрам.

Анжела прижала руки к груди:

— Это ужасно, Хелен. Мне так жаль...

Принесли вино, и Хелен не спеша сделала большой глоток. Она еще никому не рассказывала свою историю, и сделать это оказалось гораздо сложнее, чем она думала.

— Да, ну что ж, такова жизнь, верно? — задумчиво произнесла она.

Анжела склонила голову набок:

— Не обязательно все должно быть так.

Хелен сделала еще глоток вина, а затем подозрительно и немного обиженно посмотрела на подругу:

— Что ты имеешь в виду?

Анжела тоже выпила, а затем вздохнула:

— Ничего. Просто... Ну, я, как и ты, раньше чувствовала себя ничтожеством: два года депрессии и тревожности. Выпила больше таблеток, чем ты можешь себе представить, но ничего не помогло. Я с трудом вставала с постели по утрам. В общем, скажем так, я понимаю, что ты чувствуешь.

Пока Хелен взглядом изучала подругу, принесли еду. Она посмотрела на блюдо, но аппетита не было. За последние несколько месяцев она сильно похудела, потому что ей не хотелось есть.

— Но сейчас тебе лучше? — спросила она, с трудом проглотив первый кусок. — Я хочу сказать, что ты выглядишь замечательно и кажешься очень счастливой. Как тебе удалось справиться со всем этим?

Анжела сделала глоток вина, и, когда опустила бокал, ее губы растянулись в улыбке.

— Я думала, ты уже не согласишься, — сказала она и подалась вперед. — Если захочешь, ты тоже сможешь выпутаться из этой липкой паутины... Я помогу тебе.

## ■ Глава 10

*«Виновные в атаке, произошедшей 9 июля в метро, до сих пор не найдены, власти просят граждан о содействии. Если кто-нибудь видел что-то, что может помочь следствию, просим вас позвонить по номеру, указанному на экране».*

Я пялилась в телевизор в номере отеля. Сидни забронировала нам комнату в «Ритц Карлтон»<sup>1</sup> в Коконат Гроув в Майами. Я считала глупым останавливаться в дорожной гостинице, но она настояла на том, чтобы все оплатить.

«Это самое меньшее, что я могу сделать».

Она сейчас была в душе, а я смотрела телевизор, не особенно прислушиваясь к тому, что там говорили. Как и весь последний месяц, в новостях рассказывали о газовой атаке,

<sup>1</sup> С англ. Ritz-Carlton — международная сеть гостиниц класса «люкс».

## ■ Содержание

|                |    |
|----------------|----|
| Глава 1 .....  | 6  |
| Глава 2 .....  | 8  |
| Глава 3 .....  | 10 |
| Глава 4 .....  | 12 |
| Глава 5 .....  | 14 |
| Глава 6 .....  | 17 |
| Глава 7 .....  | 19 |
| Глава 8 .....  | 21 |
| Глава 9 .....  | 23 |
| Глава 10 ..... | 25 |
| Глава 11 ..... | 29 |
| Глава 12 ..... | 31 |
| Глава 13 ..... | 33 |
| Глава 14 ..... | 35 |
| Глава 15 ..... | 39 |
| Глава 16 ..... | 40 |
| Глава 17 ..... | 42 |
| Глава 18 ..... | 45 |
| Глава 19 ..... | 47 |
| Глава 20 ..... | 49 |
| Глава 21 ..... | 51 |
| Глава 22 ..... | 54 |
| Глава 23 ..... | 56 |
| Глава 24 ..... | 58 |
| Глава 25 ..... | 61 |
| Глава 26 ..... | 63 |
| Глава 27 ..... | 65 |
| Глава 28 ..... | 68 |
| Глава 29 ..... | 70 |
| Глава 30 ..... | 74 |
| Глава 31 ..... | 76 |
| Глава 32 ..... | 78 |
| Глава 33 ..... | 80 |

|           |     |
|-----------|-----|
| Глава 34. | 82  |
| Глава 35. | 85  |
| Глава 36. | 87  |
| Глава 37. | 89  |
| Глава 38  | 91  |
| Глава 39. | 93  |
| Глава 40  | 95  |
| Глава 41. | 97  |
| Глава 42. | 99  |
| Глава 43. | 101 |
| Глава 44  | 103 |
| Глава 45. | 106 |
| Глава 46  | 109 |
| Глава 47. | 111 |
| Глава 48  | 113 |
| Глава 49  | 115 |
| Глава 50  | 117 |
| Глава 51. | 120 |
| Глава 52. | 123 |
| Глава 53. | 125 |
| Глава 54. | 127 |
| Глава 55. | 129 |
| Глава 56. | 131 |
| Глава 57. | 134 |
| Глава 58  | 136 |
| Глава 59. | 138 |
| Глава 60  | 139 |
| Глава 61. | 141 |
| Глава 62. | 143 |
| Глава 63. | 145 |
| Глава 64  | 146 |
| Глава 65. | 148 |
| Глава 66. | 151 |
| Глава 67. | 153 |
| Глава 68  | 154 |

|                |     |
|----------------|-----|
| Глава 69.....  | 156 |
| Глава 70.....  | 158 |
| Глава 71.....  | 160 |
| Глава 72.....  | 162 |
| Глава 73.....  | 164 |
| Глава 74.....  | 165 |
| Глава 75.....  | 167 |
| Глава 76.....  | 170 |
| Глава 77.....  | 171 |
| Глава 78.....  | 173 |
| Глава 79.....  | 177 |
| Глава 80.....  | 179 |
| Глава 81.....  | 180 |
| Глава 82.....  | 182 |
| Глава 83.....  | 184 |
| Глава 84.....  | 186 |
| Глава 85.....  | 187 |
| Глава 86.....  | 190 |
| Глава 87.....  | 192 |
| Глава 88.....  | 196 |
| Глава 89.....  | 197 |
| Глава 90.....  | 200 |
| Глава 91.....  | 202 |
| Глава 92.....  | 204 |
| Глава 93.....  | 206 |
| Глава 94.....  | 209 |
| Глава 95.....  | 211 |
| Глава 96.....  | 213 |
| Глава 97.....  | 215 |
| Глава 98.....  | 217 |
| Глава 99.....  | 219 |
| Глава 100..... | 222 |
| Глава 101..... | 225 |
| Глава 102..... | 227 |
| Глава 103..... | 228 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| Глава 104.....   | 229 |
| Глава 105.....   | 231 |
| Глава 106.....   | 236 |
| Глава 107.....   | 237 |
| Послесловие..... | 243 |
| Об авторе.....   | 245 |